



Músicas del Cosmos

XXV Aniversario del Grupo Cosmos 21

Otoño de 2012

Músicas del cosmos

Escribía don Miguel (de Unamuno) que *sólo el que busca lo absurdo alcanza lo imposible*. Y mucho tiene de estulto proponer un ciclo en plena época de sangrante crisis para todo lo que concierne a los valores más sagrados de nuestra civilización: la cultura y la educación. Sin embargo, un grupo como el Cosmos 21, inmerso desde hace más de cinco lustros en una “cruzada” por mostrar la vitalidad y poder comunicativo y referencial de la música contemporánea, no podía dejarse arrastrar por esta *grisalla social* comunicativa (término que tomamos de Tomás Marco) que parece querernos sumergir en una apatía generalizada. No se trata de, para sobrevivir, alimentarnos del mensaje del prócer César –reproducido en nuestros lares por el escritor Cela-, de que *el que aguanta vence*. Nuestro espíritu siempre ha sido inquieto, despierto a todos y a todo (échese un recuento al centenar de autores estrenados y sus dispares procedencias). Y si como acertadamente nos describía nuestro amigo y compositor anteriormente citado, en cuanto a que nuestra independencia era nuestra virtud y nuestra cruz, no nos amilana una crisis descorazonadora como a aquellos que han mamado de las ubres oficiales. Nuestro caso, siempre, rozando el milagro de quien vive en la máxima precariedad financiera, es alimentado por la profunda convicción del reconocimiento al trabajo bien hecho (D’Ors dixit) y la energía de que vivimos para la música y no de ella.

Cuando comenzamos nuestra singladura hace 25 años reuniendo a un selecto grupo de solistas, iniciamos un tortuoso tránsito en el que, a la secular falta de continuidad de los proyectos camerísticos en este país, se le sumaba lo arriesgado de nuestra propuesta. Y no sólo por el elevado número de miembros y la independencia de las vías oficiales. Realmente las dificultades empezaban por el propio colectivo, nada acostumbrado a la exigencia de un tiempo generoso de preparación de cada obra y concierto y a la dinámica de tocar de pié -para transmitir la vitalidad y virtuosismo de cada parte- y en cualquier posición escénica o a mostrar un vestuario vivo ajeno a lo establecido y cuidar sutilmente la iluminación de cada obra. Los desaires, incomprensiones y desdenes recibidos en el pasado se caen por su propio peso cuando comprobamos cómo, hoy en día, muchas de nuestras propuestas pioneras son universalmente aplaudidas e incluso defendidas por muchos otros grupos y solistas.

Por lo tanto, no se nos ocurre una mejor manera de celebrar nuestro XXV aniversario que haciendo lo que mejor sabemos: Música. Y lo llevamos a cabo con la creación de un ciclo que reúna unas microvisiones ilustrativas de la riqueza y carga comunicativa de la música contemporánea -tantas veces denostada por incomprensiones, fáciles prejuicios y la abusiva invasión de la música comercial-. Las temáticas elegidas (Transcripciones y collages, El cosmos y la electroacústica, Música y acción y Conceptos rítmicos) a buen seguro nos sorprenderán y alumbrarán en nuevos pensamientos, sensaciones e intereses sonoros. La previa de cada programa, con un debate entre dos de los compositores programados, servirá para hacer mucho más aprehensible y cercano este fascinante mundo sonoro.

Gracias a todos los que hacéis posible estas resonancias cósmicas, empezando por intérpretes cósmicos, compositores, programadores, instituciones y público, amigos todos.



carlos galán, director del Grupo Cosmos 21

Músicas del Cosmos:

Programa I: El cosmos y la electroacústica

(Distintas maneras de enfocar la electroacústica con un grupo grande y un solista)

Obras de Gabriel Fdz. Álvarez, Daniel Zimbaldo, Carlos Galán y Eduardo Armenteros

Breve debate con los autores (en Madrid): D. Zimbaldo / E. Armenteros

Conciertos: *Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 26 de octubre, 19:00 h.

*Córdoba. Capilla de la Asunción. Sábado, 10 de noviembre, 19:30 h.

Programa II: Transcripciones y collages

(Una manera nueva de releer el repertorio más clásico)

Obras de Camille Saint-Saens / Javier Torres, Carlos Rodríguez, Federico Mompou / Valentín Ruiz, Federico Mompou / Román Alís y Manuel de Falla / Enrique Igoa

Breve debate con los autores (en Madrid): E. Igoa/ J. Torres

Conciertos: *Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 19 de octubre, 19:00 h.

Programa III: Música y acción

(Breves piezas musicales de fusión con la poesía, acción, coreografía y pintura)

Piezas de Walter Marchetti, Josep Mestres Quadreny, Llorenç Barber, Ramón Barce, Carlos Galán, J. María Sánchez Verdú y Steve Reich

Breve debate con los autores (en Madrid): J. Mestres Quadreny / Ll. Barber

Conciertos: *Córdoba. Capilla de la Asunción. Domingo, 28 de octubre, 18:00 h.

*Madrid. Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 16 de noviembre, 19:00 h.

*Murcia. Auditorio de La Alberca. Sábado, 17 de noviembre, 20:00 h.

Programa IV: Conceptos rítmicos

(Distintos modos de entender el ritmo en la música del XX y XXI)

Obras de Joaquim Homs, Rodolfo Halffter, Enrique Muñoz, Marc Eychenne, Carlos Galán, Germán Alonso e Igor Strawinsky

Breve debate con los autores (en Madrid): G. Alonso / E. Muñoz

Conciertos: *Córdoba. Capilla de la Asunción. Domingo, 11 de noviembre, 12:30h.

*Murcia. Auditorio de Algezares. Domingo, 18 de noviembre, 12:00h.

*Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 30 de noviembre, 19:00h.

Otros conciertos próximos al XXV Aniversario:

Encuentro de las Cuatro Lunas. Monasterio de Sta. María, Sacramenta. 30 de junio.

18:30 h. Obras de Galán, Poulenc, Ravel, Piazzola, Bach, Vives, Bacarisse...

Concierto-Presentación del ciclo "Músicas del Cosmos". Sala Manuel de Falla de la SGAE. 11 de octubre. 19h. Obras de Angulo, Barce, Mestres-Quadreny, Galán, Eychenne y Strawinsky.

Concierto homenaje al Grupo Cosmos 21 por su XXV Aniversario, Temporada de conciertos del CNDM. 21 de enero. Sala 400 del CARS. Obras de Angulo, Mompou/Alís, Mompou/Ruiz, de Falla/Igoa, de Pablo, Galán, y Rueda.

Quando ho sentito in il 2001 le prove del mio "Tiento" da parte del Cosmos 21, era la prima volta che non sentii la necessità di dire nulla. Era tutto perfetto. (Steffano Procaccioli, compositor)

Músicas del Cosmos. Programa I: El cosmos y la electroacústica

(Distintas maneras de enfocar la electroacústica con un grupo numeroso y un solista)

Presentación del concierto: Vicente Martínez

Breve debate con los autores (en Madrid): Daniel Zimbaldo y Eduardo Armenteros

Conciertos: *Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 26 de octubre, 19:00h.

*Córdoba. Capilla de la Asunción. Sábado, 10 de noviembre, 19:30h.

Programa I: El cosmos y la electroacústica

Parte I

“Nutcass” –Una fantasía para Carlos-.....Gabriel Fdz. Álvarez

Homenaje a Francisco Guerrero.....Gabriel Fdz. Álvarez

Meditazione sul “Il redentore benedicente”.....Daniel Zimbaldo

(El Libro de las mutaciones XII)

Parte II

Interludio matérico III, op 49b, Música Matérica XI.....Carlos Galán

Paisajes reflejados en el cosmos (estreno mundial).....Eduardo Armenteros

Las escaleras del diablo.....Daniel Zimbaldo

Leo, op 82, Música Matérica XXXIII.....Carlos Galán

Grupo Cosmos 21:

Emilio Sánchez, violín

Raúl Pinillos, violonchelo

Cheng-I Chen Liu, piano

Vicente Martínez, flautín, flauta y asistente de dirección

David Arenas, requinto y clarinete si b

Pilar Montejano, saxo soprano y alto

Luisa Muñoz, pequeña percusión

Susana Toribio, coordinadora

Daniel Zimbaldo, Electroacústica

Carlos Galán, piano solista y dirección

4



La historia del grupo Cosmos 21 representa una de las más sólidas y apasionantes trayectorias llevadas a cabo en España en pos de la música. Dos décadas ya las que atesoran los atriles de este grupo madrileño comandado por Carlos Galán que, en sus avatares, ha conseguido mucho más que servir con intensidad a las creaciones de su mentor (que por otra parte lo ha hecho y hace de forma ejemplar). Cosmos 21 es una referencia a la hora de hablar de la música contemporánea: pasión por el género, pulcritud, e intensidad en su tocar y riesgo en sus propuestas.

(Ismael González Cabral, “Chorro de luz”)



Notas al programa I:

Como dejaremos constancia en el cuarto programa, el siglo XX vivió dos grandes cataclismos sónicos. El ritmo y el timbre sufrieron una descomunal transformación y, especialmente este segundo parámetro musical, encontró en la electroacústica una fértil herramienta para dar salida a todo un cosmos sonoro absolutamente nuevo.

Este programa reúne una selección de piezas que podrán acercarnos a las muy diversas maneras de entender la mixtura del sonido acústico con el electroacústico desde un doble costado: Los autores seleccionados muestran su mejor quehacer en la yunta propuesta de acompañamiento con cinta (aún pervive la vieja nomenclatura de cuando las grabaciones se reproducían en magnetofonos profesionales de cinta abierta), en la vertiente de grupo grande o de solista -salvo el estreno individual de la obra para dúo y cinta por el XXV Aniversario que nos dedica E. Armenteros- .

Sirva cada autor de ejemplo de la variedad de conceptos a la hora de plantear esta amalgama. Gabriel Fdz. Álvarez muestra en *"Nutcase, Una fantasía para Carlos"*, que nos dedicara (*nutcase* se traduciría en el inglés como *loco, inquieto*), un primer nivel de complejidad. La grabación viene a recoger timbres simples de clara proximidad a las sonoridades tradicionales, con un pequeño colchón en forma de resonancia. Mucho más elaborada resulta el *Homenaje a Francisco Guerrero*, donde la cinta muestra sonidos de mayor complejidad nacidos como elaboración de acordes pianísticos.

Las dos obras de Galán, muestran un paso más allá en el trabajo electroacústico. Insertas en el corpus de la música matérica, parecía obvio que el mundo de la electroacústica se daba la mano con una de sus herramientas, la acusmisis, aquella que nos habla del enmascaramiento del origen del sonido. Pero el autor, proclive al trabajo del artesano, siempre tendió a crear esas sonoridades desconcertantes y de origen impredecible con los instrumentos tradicionales, aún a sabiendas de que en la electroacústica tendría una feraz huerta. Sólo cuando el instrumento -véase con el piano- es de naturaleza percusiva (los sonidos de esta índole no facilitan su apreciación matérica) las técnicas informáticas del *stretching* (alargamiento) o *freezing* (congelación) permiten disponer de más tiempo para percibir las cualidades de los sonidos propuestos. En *Leo*, contemplamos un nuevo estadio. La electroacústica, gracias a la presencia de un sintetizador de sonidos (el "clásico Yamaha DX7"), añade un nuevo instrumento al cosmos. Aporta sonidos de naturaleza claramente matérica, fácilmente moldeables y movibles desde un teclado.

Finalmente Daniel Zimbaldo nos mostrará otras dos formas de entender el género. En *"Il redentore benedicente"*, y en plena sintonía con el espíritu religioso que le insufla el autor, la grabación muestra un continuum sonoro armónico de casi imperceptible evolución, sobre el que se mueve un discurso repetitivo del quinteto en forma de arco. En *Las escaleras del diablo*, por el contrario, se recoge un abanico de timbres, músicas concretas (grabaciones de sonidos acústicos), ataques y sonoridades que se interrelacionan con el piano solista aún teniendo una entidad propia. Cerremos este comentario con la mención al estreno de Armenteros, del cual comenta el autor que *"sobre una superficie sonora que sirve de soporte a lo largo de toda la pieza, se produce una discursiva instrumental que evoca las imágenes luminosas generadas por las constelaciones del universo"*.

No tenemos duda de que todo este muestrario nos descubrirá un cosmos sonoro deslumbrante y lleno de sorpresas.

Sa il "Gruppo Cosmos 21" che ha suonato l'altro pomeriggio alla sala "Vivaldi" è una segnale rappresentativo dello stato di salute della cultura musicale spagnola, allora, in quel Paese, le cose vanno piuttosto bene. Il direttore-compositore Carlos Galán, ha affascinato al auditorio, con la natura archetipica e spiritualista del progetto in essere (Marco María Tossellini, critico musical)



Músicas del Cosmos. Programa II: Transcripciones y collages

(Una manera nueva de releer el repertorio más clásico)

Presentación del concierto: Vicente Martínez

Breve debate con los autores (en Madrid): Enrique Igoa y Javier Torres

Concierto: *Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 19 de octubre, 19:00h.

Programa II: Transcripciones y collages

Parte I

I carnaval de los animales.....Camile Saint-Saens / Javier Torres

Introducción y marcha real del león

Gallinas y gallos

Hemiones

Tortugas

El Elefante

Canguros

Acuario

Personajes de largas orejas

El cuco del fondo del bosque

Voliére

Pianistas

Fósiles

El cisne

Final

Cosmozart.....Carlos Rodríguez

Parte II

Música callada(Cuaderno I, Nos. I-V).....Federico Mompou / Valentín Ruiz

Música callada(Cuaderno I, Nos. VI-IX).....Federico Mompou / Román Alís

Siete Canciones populares españolas.....Manuel de Falla / Enrique Igoa

(I. El paño moruno; II. Seguidilla murciana; III: Asturiana; IV. Jota. V. Nana;
VI. Canción; VII. Polo)

Grupo Cosmos 21:

Emilio Sánchez, violín

Raúl Pinillos, violonchelo

Cheng-I Chen Liu, piano

Vicente Martínez, flauta y asistente de dirección

David Arenas, clarinete requinto, la, si b y tenor

Pilar Montejano, saxo soprano, alto y tenor

Luisa Muñoz, pequeña percusión

Susana Toribio, coordinadora

Carlos Galán, piano y dirección

El grupo de cámara Cosmos 21 deleitó al público asistente con un amplio y variado repertorio, clásico y moderno a la vez, en la que hicieron gala de una de sus máximas: “que el aprendizaje vaya unido al disfrute” (L. Tejedor, www.nortenoticias.es).



Notas al programa II:

Entre las doscientas obras que ha interpretado el grupo Cosmos 21 a lo largo de su periplo concertístico, un centenar largo son obras escritas expresamente para nuestra formación y, por lo tanto, con un orgánico en el que interviene el quinteto o sexteto titular. Con tanto repertorio propio (y nunca mejor empleado el término) son realmente extraordinarios los casos de una pieza reescrita o re-instrumentada para nuestra formación, salvo en obras de plantilla abierta de estética aleatoria. Sin embargo contamos con tres fantásticas excepciones que reunimos en este programa. Fueron encargos a destacados orquestadores que pudieron poner en nuestros atriles grandes partituras de repertorio que, encima, eran de autores de los cuales no existían obras que entraran en nuestro orgánico. Dando por descontado la calidad de la obra original, el encargo buscaba aportar nuevas lecturas tímbricas. Pese a que defendamos en el RCSMM una cátedra de lectura a vista y reducción orquestal y nuestra labor diaria ahonde en el campo de los arreglos o re-instrumentaciones, siempre ha sido un terreno muy delicado que hemos evitado cuando tenemos tanto repertorio propio. Sin embargo, la posibilidad de disponer en nuestros programas de obras tan emblemáticas justificó la aventura creativa.

El *Carnaval para los animales* es una celeberrima composición para dos pianos (y orquesta) que en esta versión de Javier Torres no pierde nada de su brillantez y contundencia. En nuestros múltiples conciertos pedagógicos solemos ponerla como arranque para comprender el tránsito hacia el lenguaje contemporáneo. Porque si bien es cierto que su estética es plenamente romántica, su cierto aire de collage, sus continuos guiños, onomatopeyas y citas y, sobre todo, su avezado sentido del humor, nos pone en el dintel del S. XX, aunque Saint-Saens fuera un declarado reaccionario (véase la anécdota del estreno de la *Consagración de la primavera*). Mucho de transcripción tiene *Cosmozart* (obvio el homenaje -vía el compositor salzburgués- que nos hace Carlos Rodríguez), porque las citas literales donjuanescas y sinfónicas son inconfundibles, aunque la contemporaneidad le viene dada por su carácter rapsódico y del entrelazar citas tocadas (¡o cantadas!) del derecho o del revés (en espejo).

La segunda parte recoge dos de las cimas de la música camerística española. El *Primer cuaderno de la música callada* de Federico Mompou es una de las obras pianísticas señeras de nuestro patrimonio. Inspirada en San Juan de la Cruz, la viuda del compositor catalán, Carmen Bravo, guardaba con celo el legado pianístico de su marido, conocedora de que su exquisitez sonora sería difícilmente trasladable a los pentagramas camerísticos. Al conocer que habíamos pensado para su instrumentación en dos grandes amigos y orquestadores como son R. Alís y V. Ruiz, confió en nuestro proyecto, que ahora suena con novedosos timbres. Finalmente, el propio Manuel de Falla habría defendido esta espléndida instrumentación que nos hizo Enrique Igoa de las *Siete canciones populares españolas*, él que de la versión original para voz y piano escribió otras para violín y piano, como también se suelen escuchar con cello. La originalidad fue el proponer a Igoa que cada melodía fuera asignada a uno de los solistas del Cosmos 21, remarcando la belleza de su sonido individual y, ganando la obra, consecuentemente, en colores tímbricos.



Me atrevo a aventurar que la correspondencia entre los elementos que componen esta obra es consecuencia en gran medida de la calidez humana y profesional de los intérpretes que actualizan la partitura. Esta música es leída de manera eficaz, exigente y apasionada por el director del Grupo de Cámara de Cosmos 21, el también compositor, Carlos Galán. La maduración técnica y estética de este conjunto instrumental se ha revelado ya en otras ocasiones y a través de la aprehensión integral que hacen del hecho musical. (L. Hontañón, "Scherzo")

Músicas del Cosmos. Programa III: Música y acción

(Breves piezas musicales de fusión con la poesía, acción, coreografía y pintura)

Presentación del concierto: Vicente Martínez

Breve debate con los autores (en Madrid): Josep Mestres Quadreny y Llorenç Barber

Conciertos: *Córdoba. Capilla de la Asunción. Domingo 28 de octubre, 18:00 h.

*Madrid. Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 16 de noviembre, 19:00 h.

*Murcia. Auditorio d La Alberca. Sábado, 17 de noviembre, 20:00 h.

Programa III: Música y acción

Arprocate seduto sul loto	Walter Marchetti
Guants.....	Josep Mestres Quadreny
Bumerang.....	Josep Mestres Quadreny
Umbelifera Carmina.....	Llorenç Barber
Intus.....	Llorenç Barber
Síntesis de Siala VIII y IX.....	Ramón Barce
Dos Interludios matéricos de la ópera a-Babel.....	Carlos Galán
Coup d'oreille.....	Llorenç Barber
Galería de sonidos para el alma,	Carlos Galán
Música Matérica XXI, op 61	
Simposi.....	Josep Mestres Quadreny
Bis.....	Josep Mestres Quadreny
Abgrund, hintergrund.....	Ramón Barce
Como un soplo de luz y calor.....	J. María Sánchez Verdú
Desig.....	Llorenç Barber
Homenaje a Onam.....	Llorenç Barber
Musica nuda.....	Llorenç Barber
Madrigal.....	Josep Mestres Quadreny
Música para piezas de madera.....	Steve Reich
Dau al set.....	Josep Mestres Quadreny
Carnaval.....	Josep Mestres Quadreny
Divertimento IV (Blues free).....	Carlos Galán

Grupo Cosmos 21:

Emilio Sánchez, violín

Raúl Pinillos, violonchelo

Vicente Martínez, flauta (Madrid) y asistente de dirección

David Arenas, clarinete si b

Pilar Montejano, saxo alto

Luisa Muñoz, pequeña percusión

Guillermo Castro, guitarra (Murcia)

Susana Toribio, coordinadora y proyecciones

Carlos Galán, piano, voz y dirección



Notas al programa III:

La música, como medio de comunicación sonora con una intencionalidad estética, es esencialmente un arte auditivo. Sin embargo, la componente escénica nunca había sido completamente relegada en la historia de la música. Las especializaciones propuestas con los cuatro órganos de San Marcos de Venecia, las múltiples paradas y músicas acuáticas y con fuegos artificiales que tanto atrajeron a los barrocos (y que ahora tanto se reactualizan), los “aspavientos” de los virtuosos clásicos, los aspectos cinemáticos y las bandas y grupos fuera de escena de Mahler o Shostakovich, etc..., son solo una pequeña ventana abierta a un costado de la música en la que el papel escénico es igualmente trascendental. Aún alcanzaremos cosmos comunicativos más sugestivos si encima tenemos en cuenta ámbitos temáticos como la mixtura con el mundo del color, que tanto embriagaron a Scriabin o Messiaen, o la unión con la poesía o la literatura, que va mucho más allá del trabajo clásico de la música como acompañamiento en el lied. La llegada rupturista y provocadora del dadaísmo, surrealismo y aleatoriedad -en música- y sus posteriores ramificaciones (como nuestros fluxus, zaj o dau al set) propició la creación de todo un género de piezas que superan el estricto ámbito de una mera pieza sonora.

En este concierto-desconcerto, que comienza en la pieza inicial con los músicos desperdigados por la sala en un caos dirigido, propone un recorrido en el que cada pieza se acompañará de una partitura (¿?) proyectada. Nunca mejor puesto en entredicho un término, pues ésta se queda reducida a un simple guión. A veces, siendo una hermosa conjunción de pentagramas (Intus, Música nuda, Coup d'oreille, Bis, Simposi), un gráfico con referentes musicales (Guants, Madrigal, Bumerang, Dau al set, Carnaval), un cuadro de intenciones sonoras (Síntesis de Siala, Como un soplo de luz). En otros casos, son obras con precisas indicaciones de movimiento escénico (Galería de sonidos para el alma o Dos interludios matéricos de a-Babel) o de gran energía cinética (Música para piezas de madera), hasta llegar a puros gráficos a reinterpretar musicalmente (Umbelifera carmina), por no hablar de piezas sugeridas textualmente (Desig u Homenaje a Onam), hasta alcanzar el paradigma de lo no sonoro que es música y movimiento en Abgrund, hintergrund o Desig. Lo cerraremos con un disparatado blues-free de fusión del jazz con lo contemporáneo, la voz, la acción y el humor...

Este programa es un crisol de propuestas que resultarán desconcertantes unas, llamativas otras, simpáticas, deslumbrantes, cautivadoras que a buen seguro no nos dejará indiferente.



De hecho, es habitual en la trayectoria de Carlos Galán y de su grupo el interés por penetrar en profundidad en el misterio del sentido, en desvelar facetas de significado en todo lo que rodea al hombre, en su manera de encarar las múltiples codificaciones que existen en la abstracción musical, a través de la búsqueda apasionada por todo lo que el hombre es. (Victoria Cavia, Musicóloga y profesora de la Universidad de Valladolid)

El concierto fue verdadero “auto”, no mera narración, sino interpretación, inmersión de músicos y público en lo que se escenifica. Cosmos 21 construyó un discurso de tremenda intensidad dramática. Conmovió. De la sorprendente eclosión final surgió el silencio, sólo roto por un calidísimo aplauso que recompensó la apasionante interpretación de los músicos. (Rosa Sanz, “ABC”)

Músicas del Cosmos. Programa IV: Conceptos rítmicos

(Distintos modos de entender el ritmo en la música del XX y XXI)

Presentación del concierto: Vicente Martínez

Breve debate con los autores (en Madrid): Germán Alonso / Enrique Muñoz

Conciertos: *Córdoba. Capilla de la Asunción. Domingo, 11 de noviembre. 12:30h.

*Murcia. Auditorio de Algezares. Domingo 18 de noviembre, 12:00h.

*Madrid, Centro Cultural Nicolás Salmerón. Viernes, 30 de noviembre, 19:00h.

PROGRAMA IV: Conceptos rítmicos

Parte I

Trío para violín, clarinete y piano.....Joaquim Homs
Égloga.....Rodolfo Halffter
Homenaje a Román Alís.....Enrique Muñoz
Cantilène et danse.....Marc Eychenne

Parte II

Ecos de taranta, op 78, Música Matérica XXXI.....Carlos Galán
A vulgar display of power (estreno mundial).....Germán Alonso
Historia del Soldado.....Igor Strawinsky
1. Marcha del soldado. 2 El violín del soldado. 3. Pequeño concierto.
4. Tango-vals-ragtime. 5. Danza del diablo

Grupo Cosmos 21:

Emilio Sánchez, violín

David Arenas, clarinete si b

Pilar Montejano, saxo alto

Vicente Martínez, asistente de dirección

Susana Toribio, coordinadora

Carlos Galán, piano y dirección



En Febrero de 1988 se presentaba en el C.B.A de Madrid el Grupo Cosmos 21. Desde entonces, el grupo que nace de la idea y el esfuerzo del que siempre ha sido su director, el compositor Carlos Galán, ha recorrido la geografía española, ha actuado en numerosos escenarios extranjeros y siempre ha dedicado una atención especial a la obra de los compositores españoles de todas las generaciones, incluidas las más jóvenes, estimulando la creación de obra nuevas pero también el establecimiento de un cierto repertorio con las muchas obras que merecen ser difundidas en más ocasiones que la de un estreno a menudo fugaz. La idea era contar con instrumentistas de primera fila que además creyeran en la importancia de lo que estaban haciendo y poder trabajar con los propios compositores en un clima de fructífera colaboración teniendo así mismo en cuenta los aspectos lumínicos, coreográficos y de todo tipo que un concierto debiera suponer. Veinte años después, los objetivos del Cosmos 21 se han cumplido con creces y hoy puede considerarse uno de los pilares fundamentales de la creación y difusión de la música española actual (T. Marco, Notas al doble cedé: "Compositores madrileños de XXI")

Notas al programa IV:

Queda dicho que el XX mostró su mayor rupturismo en las transformaciones que sufrieron los paradigmas rítmicos y tímbricos. Superposiciones, ritmos complejos, polirritmias, repetitivismos, estatismos, *formas momento*, son sólo algunos de los nuevos conceptos que inundaron las nuevas creaciones sonoras, mostrando un insospechado cosmos en el que el ritmo monocromo del lenguaje clásico se transformaba. (No se pierda el oyente otros planteamientos rítmicos presentes en este ciclo-programa III-, por ejemplo, de música repetitiva como “La música para piezas de madera” o puramente minimalistas -*Coup d’oreille* o *Como un soplo de luz y calor*-). Sin lugar a dudas, la acentuación regular de la música del pretérito se veía desbordada por la aparición de un sinfín de nuevos conceptos.

Este programa puede alumbrarnos en algunos de los diferentes nuevos estadios. Comenzaremos por una obra de filiación clásica como el trío de Homs. El lenguaje expresionista (cercano al dodecafonismo) aún muestra retazos melódico-rítmicos próximos al lenguaje tradicional. También es el caso de la espectacular *Cantinelas y Danza*, porque su vigor rítmico, de tintes impresionistas, se revitaliza con un compás de amalgama de 7 por 4 (quizás el aficionado logre percibir que se basa en una acentuación de 4+3). Strawinsky es la primera piedra angular de esta revolución. Los ostinati y las células rítmicas en las que cambia la acentuación, proponen un discurso muy rítmico y vivo. Esta atomización de los materiales en ritmos repetidos, aislados, tendrá un ejemplo aún más desnudo en *Égloga* de R. Halfiter, en la versión que escribimos para saxo soprano. La melodía se reduce a puros impulsos rítmicos.

Las fórmulas aleatorias de Enrique Muñoz dejarán oír texturas en las que un anillo se repite creando una superficie estática en movimiento. Y nuestros *Ecos de Taranta*, con el pretexto de la abstracción del palo flamenco, alcanzarán el paroxismo de la anulación de este parámetro sonoro. En la música matérica el ritmo se deja de considerar. Se elongan tanto las duraciones de cada sonido (se escuchan unos 7 u 8 sonidos por minuto) que resultan inapreciables las medidas (aún cuando estén reguladas las duraciones por conjuntos arbóreos de naturaleza semifractal).

Quede como ejemplo final el encargo al joven autor Germán Alonso. Sus propias palabras nos pondrán en la pista de un trabajo temporal quizás reflejo de la complejidad del mundo circundante: *Es un estudio sobre la idea de saturación, aplicada no solo sobre los parámetros tradicionales (intensidad, timbre, frecuencia y textura), sino también sobre el tiempo. Por un lado, el empleo de la repetición obsesiva de células y por otro lado, la eliminación de los vectores de direccionalidad en la macroforma, tienen el efecto combinado de saturar y anular la percepción temporal. De este modo, se crea una especie superficie sonora, suspendida temporalmente, que solo será interrumpida para hacer aflorar elementos de la textura que pasan desapercibidos.*

Lo que no resultará en absoluto estático será que el crisol de conceptos rítmicos que escucharemos en este concierto planteará al oyente un pulso muy vivo y dinámico.

...Mi intención es, únicamente, la de que nos congratulemos aquí juntos, de una fecha muy, muy digna de destacar. Siempre merece, sí, la alegría y el beneplácito que cualquier proyecto o compromiso bienintencionado llegue pleno de vida y con la misma ilusión con la que nació a los 10 años. Aquella alegría y aquel beneplácito deberán todavía acrecentarse si la marcha iniciada persigue propósitos de índole cultural. Ni digamos si esas metas referidas a la música culta (...) Y qué quieren que les diga si lo que cumple 10 años es algo que se sale y escapa de cualquier encasillamiento dentro de esta última parcela. Pues esto es lo que celebramos hoy aquí: la superación por el grupo de cámara “Cosmos” de su primera década de existencia. Con una connotación añadida, que es la de que tan considerable singlatura ha surcado sin demasiados apoyos, cuando no con descaradas incomprensiones. (L. Hontañón, Discurso de presentación del concierto final de gira del 10º Aniversario, en el C.B.A. de Madrid, 1998)



GRUPO COSMOS 21 (www.grupocosmos21.com)



El Grupo COSMOS 21 se presentó al público en febrero de 1988 con un doble concierto en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, dentro de un ciclo de jóvenes compositores patrocinado por el CDMC. Entregado a la música de hoy, desde aquel entonces ha recorrido toda la geografía española dentro de sus más importantes ciclos. Así mismo ha prestado especial atención a los conciertos didácticos y pedagógicos, en los que fue un precursor en el año 89 con sus montajes visuales y escénicos y su cuidada selección de obras.

Es unánimemente reconocido por su entrega y pasión en el escenario.

Sus **actuaciones** comprenden desde giras por Japón, América e Italia-con resonantes críticas-, conciertos dedicados por el CDMC en el Auditorio Nacional, actuaciones para la Fundación Juan March, Fundación M. Botín, Residencia de Estudiantes de Madrid, CNDM (Sala 400), invitaciones a Festivales Internacionales como los de Alicante, Santander, Tres Cantos, Granada, Nits d'Aielo, Clásicos en verano o COMA, conciertos monográficos de Ll. Barber (Santander, Madrid y Valencia), de Gabriel Fernández Álvarez (para el CDMC y Universidad de Valladolid), A. Barja (León y Madrid), Carlos Galán (Madrid, Valencia, Barcelona, Murcia o C. Viejo) y sobre la escuela de Viena o ilustración sonora de exposiciones: dobles conciertos en el CARS con motivo de la Exposición sobre A. Tàpies y sobre el arte minimal (J.March), Instalación "Alma" de E. Bermejo (Palacio de la Serna) y "Exposición sobre los 70" (Fundación M. Botín); o conciertos emblemáticos como la presentación de "Cántico de Amor del Suicida" de Carlos Galán en la Residencia de Estudiantes (editada luego por EMEC), el Homenaje en el RCSMM a L. Hontañón o las nuevas giras por Italia en el 2003 o América, 2008. Dado el interés de sus programas y el minucioso trabajo de ensayos y preparación de cada obra, **ha grabado** prácticamente todo su repertorio para RNE.

El grupo, además de su alta cualificación técnica, toca esta música de hoy y para hoy con la mejor virtud: Creyendo en ella. La interpretación fue de una emoción bien construida. (J. M. Morate, "El Norte de Castilla")

Si con ocasión de su **10º Aniversario** realizó una gira que le llevó a tocar en los ciclos más prestigiosos del país con un programa de *divertimenti* encargados a los más prestigiosos compositores españoles (J. L. Turina, F. Palacios, E. Muñoz,...) - para cuya ocasión la artista manchega C. Bermejo realizó una escenografía ex profeso-, dentro de las actividades conmemorativas de sus **15 años**, destacó el ciclo que les dedicara monográficamente el "Festival de Otoño" y la presentación de 6 CD's. En 1999, la Revista de Radio Clásica dedicó su artículo mensual "Nuestras orquestas" a la agrupación y a su director, Carlos Galán. De cara a **los 20 años** realizó varios encargos a prestigiosos compositores españoles (Marco, Seco, Durán-Loriga, Rueda, Iges, Galán, Mosquera), emprendió una gira por América, grabó un doble cedé monográfico para VERSO y la pintora Iraidá Cano les realizó una escultura conmemorativa. Estrena el *Concerto Grosso para el cosmos* en el Auditorio Nacional, acompañado por la ORCAM (RNE y TVE). Intervienen en el escenario como solista en el estreno de la gran ópera cómica *a-Babel, Historias de un manicomio* de C. Galán en la temporada 2010 del Teatro de la Zarzuela. Para su **XXV aniversario** estrena su nuevo ciclo "Músicas del cosmos" (Madrid, Murcia y Córdoba) y unas carpetas nuevas diseñadas por el prestigioso pintor Gustavo Torner.

Cuando en mayo de 1987 Carlos Galán empezó a gestar la creación de un grupo de cámara dedicado a la Música del S.XX su motivación prioritaria era dedicarse a la música más actual; un compromiso que exigía unos instrumentistas con características muy sobresalientes, dispuestos a llevar a cabo un trabajo serio en colaboración con los propios compositores. Desde el primer instante el Cosmos 21 ha contado con la participación de grandes solistas y eventuales colaboradores (P. M^o Martínez, S. Mariné, M. Miján, I. Bonet, J. Rigler, I. Yepes, A. Huidobro, etc.) aunque su trabajo siempre se ha realizado en base a una plantilla fija. Con la llegada del **nuevo milenio** y de cara a los nuevos proyectos, el grupo modificó su orgánico buscando una mayor brillantez tímbrica y nuevos repertorios adoptando un nuevo vestuario con grabados personalizados del pintor Manuel Prieto.

Motivados por el trabajo riguroso y la alta calidad de los conciertos del grupo COSMOS 21, un centenar de compositores españoles y europeos le **han dedicado y escrito expresamente sus obras**. Las condiciones del trabajo para el montaje de cada obra se planifican con gran amplitud de tiempo con anterioridad a su presentación en público, para permitir una maduración técnica y estética de su interpretación. De cara al concierto, el Grupo COSMOS 21 ha sido pionero en Europa en la consideración del mismo como un espectáculo integral en el que se tuvieran en cuenta aspectos extra musicales como son el vestuario, movimiento escénico, lumino-tecnia, etc, configurando una coreografía auténticamente viva de la puesta en escena del hecho musical contemporáneo .



Autores de los cuales el Cosmos 21 ha realizado al menos un estreno o una nueva versión instrumental

Román Alís	Carlos Galán	Francisco Novel Sámano
Germán Alonso	Álvaro Guijarro	Adolfo Núñez
Manuel Angulo	Juan Hidalgo	Fernando Palacios
Aurora Aroca	José Iges	Mateo Pittino
Eduardo Armenteros	Enrique Igoa	Stefano Procaccioli
Salvador Bacarisse	Rodolfo Halffter	Marcelo Puscedu
Ángel Barja	Ignacio Jiménez	Eduardo del Río
Llorenç Barber	Tom Johnson	Carlos Rodríguez-Acosta
Ramón Barce	Pilar Jurado	Jesús Rodríguez Picó
Alejandro de la Barrera	Jesús Legido	Jesús Rueda
Luis de la Barrera	Rafael Liñán	Valentín Ruiz
Mauro Bonifazio	Bruno Maderna	Camille Saint-Saëns
Markus Breuss	Marisa Manchado	Juan Pagán
Early Brown	Walter Marchetti	Laszlo Sary
John Cage	Tomás Marco	Dieter Schnaebel
Giorgio Colombo Taccani	Sebastián Mariné	Manuel Seco
Giampaolo Coral	Israel David Martínez	Rubén Someso
Zulema de la Cruz	Juan Méndez	Fabián P.Tedesco
Carlos Cruz de Castro	Josep Mestres Quadreny	Manuel Tévar
Consuelo Díez	Emilio Molina	Javier Torres
Jacobo Durán-Loriga	Federico Mompou	Juan Carlos Torres
Laureano Estepa	Alejandro Moreno	José Luis Turina
Manuel de Falla	José Miguel Moreno-Sabio	Jesús Villa Rojo
Gabriel Fernández Álvez	Roberto Mosquera	Mercedes Zavala
Pelayo Fdez. Arribabalaga	Enrique Muñoz	Daniel Zimbaldo

Autores de los cuales el Cosmos 21 ha realizado dos o más estrenos o nuevas versiones instrumentales

Ángel Barja (4)	Gabriel Fernández Álvez (2)	José Miguel Moreno-Sabio (2)
Llorenç Barber (10)	Carlos Galán (26)	Roberto Mosquera (2)
Ramón Barce (4)	Tomás Marco (2)	Enrique Muñoz (2)
Alejandro de la Barrera (2)	Sebastián Mariné (2)	Stefano Procaccioli (3)
Early Brown (2)	Josep Mestres-Quadreny (8)	Daniel Zimbaldo (2)
Laureano Estepa (2)	Alejandro Moreno (2)	

De riesgo se puede hablar mucho y largo al referirse a esta formación sólo cuando determinadas partituras que defienden son de un voraz inconformismo, sino también las músicas de compositores que, por unas u otras razones, nunca han gozado de la primera atención del establishment. También han hecho causa común en la difusión de ilustres desaparecidos u olvidados. En fin, a vuela pluma, el trabajo, nunca todo lo bien ponderado que merece Cosmos 21 ha de admirarse como una aventura sólida y en continua evolución que ¡ay!, tal vez por la indomesticabilidad de su creador, C. Galán, ha padecido cierto ostracismo por parte de determinadas/puntuales instituciones que niegan a estos músicos la posibilidad de demostrar todo su potencial, no ya en el territorio de la música española, también en el de piezas emblemáticas de la contemporaneidad como su referencial versión de Ryonaji de J. Cage. (I. Glz Cabral, "Chorro de luz")



Otros autores incluidos por el Cosmos 21 en sus programas

Alfredo Aracil
Béla Bartók
Julián Bautista
Alban Berg
Carmelo Bernaola
Early Brown
Alberto Carretero
Javier Campos
Consuelo Díez
Marc Eychenne
Manuel Enríquez
Morton Feldman
Pelayo Fdez. Arrizabalaga
Jorge Fernández Guerra
Antón García Abril

Dante Grela
Pedro Guajardo
Hans Werner Henze
Paul Hindemith
Santiago Lanchares
Witold Lutowlavsky
Albert Llanas
Bruno Maderna
Ernest Martínez Izquierdo
Olivier Messiaen
Darius Milhaud
Jep Nuix
Luis de Pablo
Juan Pagán
Francesc Poulenc

Sergei Prokofiev
Laszlo Sary
Nikos Skalkotas
Arnold Schoenberg
Alicia Santos
Josep Soler
Igor Strawinsky
Toru Takemitsu
Alexander Tansman
Alexander Tcherepnine
Fabián P. Tedesco
Joaquín Turina
Jesús Villa Rojo
Anton Webern
Alexander Zemlinsky



Homenaje a L. Hontañón con Mosquera,
Legido, Igoa, Marco y Carretero

56 Festival Internacional de Santander
con Marco, Igoa y Mosquera



Clásicos en verano con Marco, Mosquera, Rueda, Iges,
Durán-Loriga, Zavala y Jerez



Como ocurre siempre, todo este ya largo camino no hubiera sido posible sin el entusiasmo, trabajo, entrega y, claro es, preparación y competencia de una persona. Ésta no es otra que el compositor y pianista madrileño Carlos Galán, fundador, promotor, director y siempre animador ilusionado de la empresa. Galán ha contado para ello con jóvenes y magníficos instrumentistas tan ilusionados como él (L. Hontañón, Scherzo)





Vicente Martínez, flautas y asistente de dirección. Estudia en el R.C.S.M.M. donde hoy ocupa una cátedra de flauta. Ha actuado con la ORTVE y Sinfónica de Madrid, y ha interpretado más de mil conciertos como solista con distintas agrupaciones. Como Director de orquesta, ha recorrido España interpretando ópera y zarzuela con la Compañía Lírica española, de la que fue Director durante siete años. Tiene más de veinte publicaciones con diversas editoriales, y ha grabado treinta discos con obras de autores españoles.

David Arenas, clarinetes. Nació en Madrid. Finaliza los estudios superiores en el R.C.S.M.M. "Premio de Honor" Fin de Carrera en música de cámara. Premios en el I Concurso Nacional de Música de Cámara (Madrid), en el IV y V Certámenes Internacionales "P. Bote" (Badajoz), y el "Diploma de Honor" en el X TIM. Ha actuado de solista y estrenado multitud de obras en salas de la geografía española, Italia, Francia, República Checa, Marruecos, Japón y Latinoamérica. Ha grabado varios cedés. Profesor de música de cámara en el Conservatorio "R. Halffter" de Móstoles.



Pilar Montejano, saxos. Nace en Madrid. Profesora Sup. de Saxofón por el RCSMM con las máximas calificaciones y donde entra con el nº1. Realiza giras por toda la península, Japón, Italia y América. Colaboradora habitual de la ONE, con giras por España, China, Chequia y Austria y trabaja con la O. Filarmonía, Sax Ensemble y ORCAM. Grabaciones para RNE y para Ed. Anaya. El compositor C. Galán le dedicó ex profeso su *Materia de saxo op 53 M. Matérica XV* (ed. EMEC).

Cheng-I Chen Liu, piano. Madrid, 1981. Profesora del RCSMM desde 2003. Primer premio en los concursos "Ciudad de S. Sebastián", "Ecoparque"(Cantabria), XII TIM Competition (Italia) y "P. Bernardi" (Italia). 2º premio del concurso permanente "J.J.M.M. 2006" y 3er. premio en "El Primer Palau" de Barcelona. Diploma de Mérito de la *Ac. Chigiana*. Cursos de perfeccionamiento con Achúcarro, Margulis, van Oort y Lubimov, entre otros. Becaria de varias fundaciones. Actúa en España, Francia, Italia, Bélgica, Holanda, República Checa, EEUU y Taiwán.



Emilio Sánchez Vázquez, violín. Nace en Madrid. Estudios en el RCSMM finalizando con Premio fin de carrera en violín y Música de Cámara. Postgrado en la Universidad de Toronto (Canadá). Concertino de las orquestas de L'Empurda, Toronto Y. O., "Civitas Artis", Camerata del Prado e integrante de la ORCAM, ORTVE y Filarmonía de Galicia. Recitales a solo o en distintos grupos de cámara con los que ha grabado varios álbumes de música española. En 2004 gana la primera plaza por oposición trabajando en la actualidad en el F.M.Torroba de Madrid.

Ratíl Pinillos, violoncello. Estudios en el RCSMM y Máster en violoncello en la Eastman School of Music de N. York, ha actuado como solista con la Orquesta del Conservatorio Superior de Madrid y con la Camerata del Prado. Ha pertenecido a la ORTVE, O. S. de Tenerife, JONDE, Joven Orquesta de la Unión Europea (EUYO), y NOI de Washington. Miembro de los tríos Orfeo y Mayrit, en la actualidad es profesor de violoncello en el Conservatorio A. Salazar de Madrid, así como del curso Internacional de Música de San Esteban de Gormaz en Soria.



Luisa Muñoz, pequeña percusión. Profesora de música en el IES Cervantes sacando la oposición de 1993. Post-grado en Música (UC). Imparte cursos sobre el repertorio contemporáneo aplicado a aula y publica artículos pedagógicos en *Eufonía o Música d'ara*. Miembro del Cosmos 21, Ha tocado en Japón, Italia, América y por toda España.

Susana Toribio, coordinadora. Estudia en el Cons. "A. Soler" y E. Sup. de Canto. Solista en Ópera cómica, Verdi C., Lírica española (ocho años), Cñia. A. Vives, Madrid Género Lírico, etc. Grabaciones para RTVE, COPE, R. Intercontinental y Ed.Paulinas.



Colaboradores



Thuan Do Minh Dao, viola. Nace en Vietnam en 1961. Recibió una Beca para el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, donde obtuvo el "Master of Fine Arts" con los máximos honores. Ha dado recitales por toda Europa, URSS y Vietnam, con excelentes críticas. Posee el Diploma Especial del Concurso Internacional de Markneukirchen (Alemania). Ha realizado numerosas grabaciones discográficas. Ha publicado "El Joven Violista" y "Las seis partitas de J.S.Bach" (en doble Cd para Verso). Ocupa una cátedra de viola en el RCSMM.

Elies Hernández, trombón. Profesor de trombón en el RCSMM. Premio de Honor del RCSMM. Ha formado parte de la Orquesta de la Comunidad de Madrid. Colabora con los más importantes conjuntos de música antigua como sacabuche (Hesperion XX, Capella des Ministrers, Les Arts Florissants) y trombón, en grupos de contemporánea y clásica como Trobada y The Sir Aligator's Company.



Guillermo Castro, guitarra. Titulado superior en la especialidad de guitarra clásica. Ha tenido una intensa vida musical en diversos campos relacionados con la música española del siglo XX, la música de vanguardia y, especialmente el flamenco-trabajando en el Conservatorio Superior de Murcia, campo donde destaca su faceta de investigador con numerosas publicaciones.

Vicente Fernández, oboe. Nace en Madrid. Estudios musicales en el RCSMM, con Premio de Honor Fin de Grado, Premio de Honor Fin de Carrera de oboe y Música de Cámara. Solista de la ORCAM, actuando como solista en diversas ocasiones y realizando diversas grabaciones, como la integral de la obra de cámara de R. Halffter. Miembro fundador del Trio D'anches y el Cordvent. Cátedra de oboe y como inglés en el RCSMM.



Los estupendos intérpretes que a las órdenes del fundador y alma del grupo se hicieron cargo de las anticonvencionales, heterogéneas y nada fáciles traducciones, cumplieron sus cometidos de forma magistral y entregada. (L. Hontañón, "El grupo Cosmos celebra su X aniversario", "ABC")

El Grupo Cosmos 21 ha llegado a los 15 años de trabajo continuado y eso se nota en la compenetración de los instrumentistas y también en la convicción con la que afrontan cada reto. Carlos Galán se muestra con efectividad desde la dirección orquestal. El público se lo pasó en grande. (Juan Vela del Campo, "El País")

Carlos Galán y los miembros del grupo Cosmos 21 ofrecieron versiones del todo entendidas y vencidas y compartieron los muchísimos aplausos con los autores presentes en la sala (L. Hontañón, "ABC")

La excelente calidad individual de los componentes del grupo Cosmos, y su compenetración real con las técnicas y las prosodias actuales y su sincera aceptación de ellas... (L. Hontañón, "ABC", "El grupo Cosmos en el Ciclo de Semana Santa")

CARLOS GALÁN, director.

Vive para nacer a cada instante

Busca encontrar la luz y misterio que encierran todas las cosas y entiende la música como un medio de expresión de ello. Desarrollándola por la composición, interpretación y pedagogía no hace sino dar salida a su intensidad vital, especialmente desde que su camino se ensanchó con la presencia de Luisa, su mujer.

Nacido en Madrid en 1963, estudia en el Real Conservatorio Superior de Madrid, donde se gradúa como Profesor Superior de Piano, Acompañamiento y Profesor de Composición, obteniendo diversos Premios de Fin de Carrera. Entra en este centro como profesor de Improvisación en 1985, donde desempeña en la actualidad labores de catedrático. Becas para cursos de piano, dirección y composición por Italia, Bélgica, Polonia, Alemania y Hungría.

Como pianista y director realiza giras repetidas por Japón, América (91, 98, 01 y 04) o Italia. Es elegido como pianista en las I y II Muestras Nacionales. Como director se ha centrado en la dirección del Grupo COSMOS 21, del cual es además su creador. Con él celebró su 15º Aniversario con la publicación de 6 cedés. Fue seleccionado para dirigir a la Orquesta Savaria en el curso de directores de Sombathely para el concierto final del Festival Internacional. Graba él mismo su obra completa para orquesta dirigiendo a la O. Sinfónica de la Radio de Sofía(Iberautor). Dirige a la ORCAM desde el piano solista en el encargo de la ORCAM/Teatro de la Zarzuela de la música para la película "Gösta Berling Saga". Estrena como director musical y escénico su ópera *a-Babel* en la Temporada del Teatro de la Zarzuela. Co-director de la revista "Senderos para el 2000". Publica numerosos artículos sobre interpretación, composición, improvisación, flamenco o acústica. Ha estrenado un centenar largo de obras, en su mayoría dedicadas a él.

Como compositor ha obtenido el 1er. Premio C.Halfiter, 1er. Premio M.Varcárcel, IV y VI Tribuna de Compositores de la Fund. J.March, Concierto final de Darmstadt 88, II Muestra Nac. de Cámara, SGAE 1991, Diploma de Mérito TIM 2000 y recibido encargos del CBA, CNDM, CDMC, X Trieste Prima y Fest. Almeida de Londres, Y.Mikhashoff, Orquesta Solistas de Sofía, ORCAM, Teatro de la Zarzuela o la Semana de Música Religiosa de Cuenca. Publica Iberautor un lujoso triple cedé con la Integral de su música matérica. Su obra se ha estrenado y programado en Festivales Internacionales de Inglaterra, España, Italia, Alemania, Brasil, Japón, Argentina, Moldavia, Rusia, Bulgaria, México o Portugal. Ha sido reclamado para impartir numerosas conferencias sobre su música matérica, la cual ya ha sido objeto de diversos trabajos universitarios y artículos en revistas especializadas.





Discografía del grupo Cosmos 21

* *“Cántico de amor del suicida”.*

Disco compacto EMEC E011 (1995). (Duración total: 79')

CARLOS GALÁN, Como una ola, op. 31. Parte I – Ote für Therese op. 32. Cántico de amor del suicida. Parte II. –Océanos del ser, op. 33. Cántico de amor del suicida. Parte III. – Emanaciones, op. 26 – Commedia, op. 36 (Divertimento I).

C. Cuellar, guitarra. P.M.^a Martínez, mezzosoprano. Grupo Cosmos. C. Galán, director.



** *“Cosmos 21: 15 años con la música española”.*

2 discos compactos. Tañidos-Several Records 285/6 (2003). (Duración Total: 77:09 + 79:05)

CD 1: Lo Festivo.

MARKUS BREUSS, A Dash Of Mace; CARLOS GALÁN, Dell'Arte Op 37, Divertimento II; PELAYO FDEZ ARRIZABALAGA/ W. SPENCER, Bassin Street Blues; JOSÉ MIGUEL MORENO SABIO, Septetino Cósmico; ENRIQUE MUÑOZ, Paso Doble; JOSÉ LUIS TURINA, Scherzo para un hobbit; CARLOS GALÁN, Verdial; FERNANDO PALACIOS, Variaciones Estigma; ALVARO GUIJARRO, Kazhastan; JESÚS RODRÍGUEZ PICÓ, Apsû

CD 2: El Compromiso.

ROBERTO MOSQUERA, En el límite celeste. TOMÁS MARCO, Arcadia. LAUREANO ESTEPA, Tres piezas. SEBASTIÁN MARINÉ, Tot, Tottísim. CARLOS GALÁN, Cinco Estrofas Op 33b. ENRIQUE MUÑOZ, Laberinto de amor. ALEJANDRO MORENO, Acrílico y Óleo sobre papel N° 1. LAUREANO ESTEPA, Música para una agrupación infrecuente. ALEJANDRO MORENO, Septeto. CARLOS GALÁN, Colmenar, Op. 56. Colaboran Maite Maya, cantaora, Orquesta Claroescuro y Coro Luis Dorao Unamuno. Grupo Cosmos 21. C. Galán, director.

22



* *“Ryoan: Una nueva espiritualidad para el XXI”.*

Disco compacto. Ryoan. Tañidos-Several Records 288 (2003). (Duración total: 66:18)

CARLOS GALÁN, Ryoan, op. 50, Música Matérica XII. JOHN CAGE, Ryoanji. LIORRENÇ BARBER, Por cierto. CARLOS GALÁN, Utzil, op. 35, música para un firmamento

en reposo. Grupo Cosmos 21. A. Rombolá, flauta, C. Galán, director.

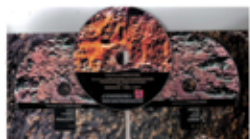


***** *"Integral de la Música Matérica de Carlos Galán"*.**

3 discos compactos. Iberautor SAO 1006 (2006). (Duración total: 64' + 70' + 70'34'')

CARLOS GALÁN, Música Matérica I-XXI.

Colaboran M. Miján, saxo. F.P. Tedesco, marimba. I. Bonet, trombón. J.M. Bernabéu tuba. F. Mas, fagot. J. Elvira, flauta. Orquesta Claroscuro y Escolanía Luis Dorao Unamunc Luur Metals Spanish Brass. Orquesta Sinfónica de la Radio de Sofía Grupo Cosmos 21. C. Galán, director.



**** *"Compositores madrileños. 20 años del Grupo Cosmos 21"*.**

Dos discos compactos. VERSO 2080 (2009). (Duración total: 78' + 75')

Disco A: Encargos del XX Aniversario

TOMÁS MARCO, Materia cósmica. MANUEL SECO, Quintetino. CARLOS GALÁN, Música Matérica XXVII op72. JESÚS RUEDA, L'infinito. JACOBO DURÁN-LORIGA, Ba kua (ocho trigramas). JOSÉ IGES, Concierto ready-made. ROBERTO MOSQUERA, Perfil nocturno II(a). ENRIQUE IGOA, Semilla para un himno, op 48. CARLOS GALÁN, Divertimento IV.

Disco B: Estrenos de autores madrileños en el nuevo milenio

WALTER MARCHETTI, Arpocrate seduto sul loto. CARLOS GALÁN, Llama de amor viva op 57. GABRIEL FDEZ. ÁLVEZ, Nutcase, Una fantasía para Carlos. LLORENÇ BARBER, Musica nuda. CARLOS GALÁN, Preludio al Concerto Grosso op 62b. RAMÓN BARCE, Trama. GABRIEL FERNÁNDEZ ÁLVEZ, Cosmogonia. CARLOS RODRÍGUEZ, Cosmozart. MANUEL TÉVAR, Il profumo di Lasso. Grupo Cosmos 21, C. Galán, director.



*** *"Escenas de a-Babel, Historias de un manicomio"*.**

Disco compacto más libro, EMEC (2010), (Duración total: 31:21)

CARLOS GALÁN (Divertimenti e interludios: aB 3, 8, 10, 13, 48, 49, 57, Divertimento IV y Música matérica XXVII). E. Rivera, M. Makhmoutova, Grupo Trobada y Grupo Cosmos 21, C. Galán, director.



Participaciones destacadas en Festivales y temporadas estables de conciertos:

- * 56 Festival Internacional de Santander
- * VII Festival Internacional Campanas y Sonus (Cagliari y Oristano)
- * VII Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante
- * XI Festival internacional de Tres Cantos
- * XI Festival Internacional COMA
- * XXII, XXIV y XXV Festival Internacional Clásicos en verano
- * X y XI Festival Internacional de Nits d'Aielo (Valencia)
- * 10º Festival Internacional Semana de Música del Ferrol
- * Festival Internacional IX Jornadas de Música Contemporánea de Granada
- * VII Festival Internacional Escena Contemporánea (Madrid)
- * VII Festival Internacional A. Barja de León (León y Astorga)
- * VII Jornadas de Electrónica musical del LIEM (CARS, Madrid)
- * Festival Internacional de Música Sacra de Madrid (92 y 05)
- * Festival la Universidad y la Música Contemporánea (Málaga)
- * Ciclo dedicado en el Festival de Otoño de Madrid ("En el umbral del nuevo milenio")
- * Paralelo Madrid (C.B.A., "Otras músicas")
- * Temporadas de conciertos del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea –CDMC- (C.B.A., Auditorio Nacional y CARS) (1988, 89, 94, 99, 2003...)
- * VI y IX Entrega de los Premios Príncipe de Asturias (5 conciertos)
- * I y IV Temporada de conciertos de la UAM
- * Temporada de conciertos de la Universidad Complutense
- * Temporada de conciertos 2007/8 de la ORCAM, Auditorio Nacional de Música de Madrid
- * VI Semana de Música de Ronda (Universidad de Málaga)
- * XI y XII Festival "Clásicos en domingo" (Tres Cantos)
- * "Viernes musicales" del C.C. Buenavista (ciclo propio)
- * Ciclo propio en el C. C. Conde Duque
- * Temporada de conciertos pedagógicos del CRIF (2006, 07, 08 y 12)
- * Aula de reestrenos números 9, 39 y 69 de la Fundación Juan March.
- * Festival de Primavera del Teatro Campoamor (Segovia)
- * Temporada de ópera 2009-10 del Teatro de la Zarzuela
- * Ciclo sobre el minimalismo de la Fundación March
- * Ciclo sobre la Escuela de Viena de la Fundación Juan March
- * "Mira la música", Ciclo del Centro de Arte Reina Sofía sobre A. Tàpies
- * Temporada de Conciertos del CNDM (Sala 400)



Conciertos pedagógicos CRIF Acacias



Teatro de la Zarzuela

Conciertos, grabaciones y ciclos aislados de marcada resonancia:

Concierto-estreno de “Cántico de amor del suicida” en la Residencia de Estudiantes de Madrid
Gira y clases magistrales por América (2008)
5º Centenario de Ryoan (Gira por Japón e Italia)
Concierto Auditorio de Cuenca
Concierto-Presentación del CD “Cántico de amor del suicida” de EMEC, en el Cuartel C. Duque
Concierto-Presentación colección cedés del Cosmos 21 en Several Records (CBA de Madrid)
Homenaje a Ángel Barja en la Sala M. de Falla de la SGAE
Concierto-presentación doble cedé de VERSO, sala M. de Falla de la SGAE
Concierto Día de la Comunidad 2002, con coro y orquesta. Auditorio de Colmenar Viejo
Estreno de “Galería de sonidos para el alma” in situ, en la instalación de E. Bermejo “Alma”,
Palacio de la Serna, Ballesteros de Calatrava (C. Real)
Concierto-homenaje a Leopoldo Hontañón en el RCSMM
Ciclo de Música Contemporánea del Instituto Italiano
Grabación de autores españoles (encargo de RNE)
Programa para TVE “Los Conciertos de La 2”

Festival Internacional de Santander



Invitaciones para el próximo año de Festivales Internacionales:

XXV Festival Internacional Trieste Contemporanea (Italia)
XXII Festival Internacional Sizele Muziichi de Chisinau (Moldavia)
XXVI Festival Internacional de la Habana (Cuba)
IX Festival Internacional Archaeus E. de Bucarest (Rumanía)

25



Festival Internacional de Tres Cantos

Grupo Cosmos 21 (www.grupocosmos21.com)

The Grupo Cosmos 21 made its first public appearance in February 1988 at the Círculo de Bellas Artes de Madrid, within a cycle of “Young Composers” sponsored by the CDMC (Centre for the diffusion of the Contemporary Music). It has participated in the Aula de Reestrenos of the J.March Foundation, International Festival of Contemporary Music of Alicante, Contemporary Music Week in Granada, Regular sessions of the CDMC in the CBA and National Auditory, Autumn Festival(Cuenca), M.Botín Foundation, El Ferrol International Festival and in numerous cycles of twentieth century music all throughout Spain (Oviedo, Málaga, Segovia, Madrid, Barcelona, Cuenca, Gijón, Barcelona,...). Monographics of Barber, minimalism, Viena School, Fdz. Álvarez and Galán. Tournes by Japan, America and Italy.

They have recorded almost all their repertoire for RNE. They have recorded a monographic CD of C.Galán (“Cántico de amor del suicida”-*Love song of the suicidal*-) and in 2003 they have presented 6 new Cd’s: “Cosmos 21: 15 años con la música española”-a double CD for Several Records, with records of all his 15 years with a double portrait of the group of the painter Ejti Stih; “Integral de la Música matérica” de Carlos Galán in 3 CD’s and “Ryoan”, containing works of Cage, Barber y Galán, based in the famous and sacred zen temple.

When in 1987 Carlos Galán began to gestate the creation of a chamber group with famous soloists of the main Spanish orchestras, his principal motivation was to devote their effort to the works of the last thirty years. Motivated both by the rigorous work and the high quality of the concerts of the Grupo Cosmos 21 at least a hundred authors have either dedicated works to them or entrusted them their premiers.

Workings conditions for the settings of each work are planned far in advance to allow for a technical and aesthetic maturation of its interpretation, prior to the public presentation, taking also into account extra-musical aspects such as costumes, movement, scenography, etc, that configure the choreographic of a staging of the musical fact of the twentieth century. The design of his last wardrobe is made by the painter M.Prieto. They have been pioneers in Europe in this vitalistic vision of the actual music.

In 1998 it has celebrated his 10th Anniversary offering a tour by the most important Festivals and Auditories of Spain with a scenography designed for this special celebration. By the 15th anniversary play a concerto grosso with the accompaniment of the ORCAM orchestra of C. Galán in the Auditorio Nacional. In his 20 anniversary, America Tour, cycles in Valencia, Murcia, Fund. J. March and Madrid and recorder a double Cd for VERSO (Compositores madrileños del XXI). Commemorative’s sculpture of I. Cano. It plays in the opera a·Babel in the scenario of the Teatro de la Zarzuela. New folders by the famous painter G. Torner and new cycle for his XXV anniversary.





CARLOS GALÁN, conductor

He was born in Madrid in 1963. In the RCSMM he won at the end of his career several Honour prizes. Currently he is teacher in this centre, since 1985 of Improvisation. Scholarships for Spain, Germany(Darmstadt), Poland, Hungary, Italy(Ac. Chiggiana) and Belgium. As pianist, first Prize in the I and II National Edition of Young Musicians in Contemporary music. He has toured and offered concerts in countries such Japan, Argentina, Spain, Italy, Mexico, Brazil, Bulgaria, Honduras, Paraguay, Germany and so on. Founder and designer of the review "Senderos para el 2000". For the last number he has presented and edited (with EMEC) 30 compositions.

Conductor and founder of the "Grupo Cosmos 21". Selected as conductor in the orchestral conducting course-concourse in Szombathely for conduct the Savaria Symphony Orchestra in the final concert of the International Festival.He has recording 12 CDs.

As composer, 1st prize C.Halfter 1986, 1st.Prize M.Valcarcel 1986, SGAE 1991, Selected for the 4th. and the 6th forum of Young composers of the J.March Foundation, 2nd. National Competition of Chamber Music, TIM 2000-Merit certificate- and final concert Darmstadt 1988. Commissions by Y.Mikhassoff, CBA, CDMC, CNDM, Teatro de la Zarzuela, ORCAM, Semana de Música Religiosa de Cuenca, String Orchestra "Soloist of Sofia", Trieste Prima,... Several pieces recorder broadcasted and edited(EMEC, Iberautor, Several Records y VERSO). Invited to International Festivals of Contemporary Music in Spain, Argentina, Mexico, England, Germany, Bulgaria, Moldavia, Portugal, Italy, Japan.

Last activities: Tours like pianist by America(91 & 98), Italy and Bulgaria (99-01), Japón(01-02); Premiers of their orchestral pieces in Russe(Bulgaria), Madrid (Auditorio Nacional), Sofia (Bulgaria), Alicante (International Festival); He conducts the O. S. Sophia in a monographic CD of his orchestral music; Premier of his "Matteric music" in Madrid. Represents to Spain in the "Earthquarter International Festival" (Udine,Italy); Premier of INTI WATA, Commissioned of the XXXVI Semana de Música Religiosa de Cuenca, by the Orchestra and Chorus of RTVE. Japan and Italian tour with the world premier of Ryoan, op 50. Triple CD with his *matteric music* (Iberautor). American tour in 2008 with the Cosmos 21. Commissioned by the Teatro de la Zarzuela and ORCAM for the music film "Gösta Berling Saga", premiered in the Teatro de la Zarzuela and also of his "*Concerto grosso para el Cosmos*"-5 soloists with accompaniment of the ORCAM -, in the Auditorio Nacional of Madrid. He conducted (music and scenography) his opera *a Babel* in the Teatro de la Zarzuela's 2010 Season.

GRUPPO COSMOS 21 (www.grupocosmos21.com)

Il *Grupo Cosmos 21* si è presentato al pubblico nel febbraio 1988 con un doppio concerto, nel Circolo di Belle Arti di Madrid, nel quadro di un ciclo di concerti dedicati a giovani compositori patrocinato dal CDMC. Da quel momento ha presentato i suoi concerti in tutta la Spagna sia sotto la forma dei suoi più importanti cicli sia prestando grande attenzione a i concerti di carattere didattico e pedagogico.

Tra le ultime realizzazioni spiccano i concerti tenuti nell'Auditorio Nacional de Madrid, all'interno del ciclo del CDMC, quelli tenuti per la Fundación Juan March, per la Residencia de Estudiantes, giri per Giappone e Italia in il 2000, monografici di LL. Barber (F. M. Botin, Fest. D'Aiello), G. Fdz. Álvarez (CDMC y Universidad de Valladolid) e Carlos Galán (Festività de la Comunita di Madrid, Valencia, Barcelona y Murcia) e la presentazione del CD monografico di Carlos Galán - per l'etichetta EMEC - *Cantico de Amor del Suicida*. In occasione della celebrazione del suo decimo, anniversario ha effettuato un'ampia serie di concerti e ha inciso un doppio CD con opere di autori prestigiosi espressamente scritte per lui. Per il 15° e 20° anniversario 20 prime mondiale, il registro di 6 CD e giri per tutta la Spagna, Sardegna e America. L'artista I. Cano ha fatto una scultura rappresentativa del 20° anno di attività. Il direttore, C. Galán, ha suonato come solista in la prima mondiale del Concerto Grosso para el Cosmos-accompagnato per la ORCAM- (in il Auditorio Nacional di Madrid) e in la gran opera comica, *a-Babel*, in il Teatro de la Zarzuela di Madrid.

Per il XXV anniversari, il famoso pittore G. Torner ha fatto la nuova carpeta degli musicisti. Creazione di un nuovo ciclo di concerti. Motivati dal lavoro rigoroso e dalla qualità dei concerti del Grupo Cosmos 21, la gran parte dei compositori spagnoli gli hanno dedicato e scritto appositamente molte composizioni, come tanti compositori italiani (Giampaolo Coral, M. Puscedu, S. Procaccioli, M. Bonifacio, G. Colombo Taccani, M. Pittino,...).

Nei confronti del "concerto", il *Grupo Cosmos* a stato pioniere in Europa nel considerare lo stesso come spettacolo integrale nel quale si incontrano aspetti extramusicali come i costumi, il movimento scenico, la luminotecnica ecc. considerando una coreografia autenticamente viva della messa in scena come parte del fatto musicale contemporaneo.



CARLOS GALAN, *directore*

Nato a Madrid nel 1963, nel 1985 entra come professore di improvvisazione nel RCSM (Conservatorio Nazionale Superiore) di Madrid.

Ha ottenuto i seguenti premi: Premios fin de carrera de Armonia, Historia y Honorífico de Composición, 1er. premio "C. Halffter", "Premio M. Valcarcel", "IV y VI Tribuna de la Fundación J. March", concerto finale a Darmstadt nel 1988, II Muestra Nacional de Música de Cámara", SGAE 1998, "Certificado de merito TIM 2000" (Roma) e, come pianista, I y II Muestra Nacional de Música da Cámara", così come il corso-concorso per direttori d'orchestra di Sonbathely (Ungheria). È il fondatore e direttore dil Grupo di musica Contemporanea Cosmos 21, con il quale a suonato in Giappone, Italia, America e Spagna tra 25 anni di presenza. Directore della rivista *Senderos para el 2000* ha concorso alla realizzazione di più di due centinaia di prime assolute.

Ultimamente ha realizzato la prima del ciclo *Cántico de Amor del Suicido* e la presentazione della sua *Música materica*. Ha partecipato come direttore e compositore a molte manifestazioni musicali in Ungheria, Inghilterra (Festival Almeida), Moldavia, Russia, Bulgaria (prima di *Veintitrés* per grande orchestra e *Trinadeset* per orchestra d'archi) e Italia (comissione e registrazione per Trieste Prima, Taukay Ensemble, Rasegna di musica di Udine, Festival di Terremoto di Udine e Fest. Risuonanze, Festival Campanas e sonus VI e VII -Cagliari-, con prime mondiale in Italia di *Gesto*, *Utzil*, *Materimba*, *Magma*, *Noche oscura* e *Música matérica XXXV*). Ha realizzato una seconda tournée come pianista in America Latina e la prima di *Inti Wata* (Orchestra e cori della RTVE -commissionata dalla "XXXVI Settimana religiosa" di Cuenca). Il catalogo completo delle sue opere é apparso a cura della SGAE. É recentemente apparso un CD (Iberautor) con la registrazione di tutte le sue opere per orchestra da lui dirette alla ORSofia e un triplo CD col la integrale della sua Musica Materica (Iberautor). Tourne col Cosmos 21 per Italia (2003) e America (2008). Prima mondiale del Concerto Grosso para el Cosmos col il quintetto dil Cosmos 21 e la ORCAM (Auditorio Nacional di Madrid), di *La Leyenda de G. Berling* (sull film di M.Stiller) con la ORCAM e lui al piano e direzione (comissionatta per la ORCAM e il Teatro de la Zarzuela). Anche direttore musical e scenico in la prima della sua opera comica "a-Babel" in il Teatro della Zarzuela di Madrid.



... Es el acierto de esa selección de obras, en su propósito de dar coherencia para un espectáculo que se apoya en pensamientos aparentemente tan dispares como los del budismo zen y San Juan de la Cruz, lo primero que debe destacarse. Sin olvidar el excelente trabajo interpretativo tanto de los componentes fijos del grupo y su director, como de los ocasionales colaboradores. La convocatoria de cierre se celebraría, también con éxito y muy buena asistencia, en el mismo Círculo de Bellas Artes....
(L. Hontañón, "Quince años del Cosmos 21", Scherzo)

- Jóvenes compositores (diversas ediciones)
- Estrenos del Grupo Cosmos 21 (múltiples ediciones)
- Minimalismo
 - Minimalismo americano
 - La escuela de Viena
 - La escuela de Viena antes del dodecafonismo
 - Consecuencias del serialismo en España
 - Aleatoriedad gráfica, rítmica y formal
 - Alrededor de Messiaen
 - Clásicos del XX
 - Corrientes estéticas
 - El XX y los lenguajes cercanos a la tradición
 - Música y acción
 - Música española (múltiples programas y estilos)
 - Música italiana
 - Música francesa
 - Música de Centroeuropa
 - Música de Europa del Este
 - Música desde Japón
 - Especial Mozart en el XXI (Variaciones, citas y paráfrasis sobre Mozart)
 - Concierto pedagógico: Un paseo por el S. XX
 - Concierto pedagógico: Las cualidades del sonido y del lenguaje musical
 - Programa Monográfico Gabriel Fernández Álvez
 - Programas Monográficos Carlos Galán
 - Programa Monográfico Llorenç Barber (Integral)
 - Programa Monográfico Ángel Barja (Integral)
 - Programa Monográfico Josep Mestres Quadreny
 - Música Matérica
 - Ryoan. El Jardín de piedra
 - Una nueva espiritualidad en el umbral del XXI
 - Monográfico sobre S. Juan de la Cruz
 - El cosmos y la electroacústica
 - Transcripciones y collages
 - Lo popular en lo clásico
 - La música y la palabra
 - Conceptos rítmicos
 - Donne in musica
 - El humor en la música



Preparaos para disfrutar durante muchos, muchos años más del arte y del inconformismo inteligente del "Cosmos" (L. Hontañón, ABC)

GRACIAS POR
EL CONCIERTO,
FUÉ EL DÍA MÁS
FELIZ DE MI
VIDA.
GABRIEL



Llorenç Barber

Carpets de
Gustavo Torner



Concierto Monográfico del compositor
GABRIEL FERNÁNDEZ ÁLVEZ

Grupo Cosmos 21
Director, *Carlos Galán*

Centro de Arte Reina Sofía – JIEM 2004
Madrid, 28 de Junio de 2004



Jesús Rueda



Vestuario del XXI
personalizado con
logo de M. Prieto

Instalación de C. Bermejo para
el XV Aniversario



Ramón Barce



Marco, Igoa y Mosquera



Enrique Igoa

Diseño del librito y notas: carlos galán
Portada: diseño de carpetas de Gustavo Torner
para el XXV Aniversario
Premaquetación: Susana Toribio y Vicente Martínez
Edición: Juan Lozano
Productor: Asociación Grupo Cosmos 21
www.grupocosmos21.com



Grupo Cosmos 21

Director: Carlos Galán
C/ Gravina, 4, 4º, 6
28004 Madrid (SPAIN)
Tel/Fax: 91 531 16 59



TRANSPORTES Y SERVICIOS
SILVA DONAIRE, S.L.
www.silvadolrae.es



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE
INDUSTRIAS Y COMERCIO EXTERNO